



# Protocolo de aplicación del Placement test para INTERCAMBIOS INTERNACIONALES

*A contar del Segundo semestre 2022.V1.8*

- En principio, el *Placement Test* se entenderá como una herramienta de **diagnóstico** y constancia que permitirá conocer el nivel del conocimiento y desempeño lingüístico del inglés del examinado y cuya validez y reconocimiento dependerá de la institución con la que se disponga el convenio para el intercambio.
- Hay instituciones que sí o sí exigirán un test internacional de certificación del inglés tipo TOEFL, IELTS, entre otros, y que no reconocerán el presente instrumento otorgado por la FAE.
- El resultado del *Placement test* tomado por la FAE se expresa en niveles estandarizados por el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas, disponible en <https://europa.eu/europass/en/common-european-framework-reference-language-skills> .
  - Dichos niveles son A1 (*Breakthrough*), A2 (*Waystage*), B1 (*Threshold*), B2 (*Vantage*), C1 (*Advanced*) y C2 (*Mastery*).
- Los niveles que se suelen exigir en universidades extranjeras varían según institución, país y nivel de grado académico al cual uno se enrolará.
  - Piso común es que los niveles de pregrado exijan el nivel mínimo de B1 o B2. Para magíster y doctorados, el mínimo es C1.
- FAE-USACH ofrece el servicio de realizar dicha prueba a su alumnado que se encuentre postulando a un intercambio internacional sin costo alguno.
  - Para ello debe comunicarse con el Coordinador de Lenguas Extranjeras de la FAE al correo [andres.galvez.j@usach.cl](mailto:andres.galvez.j@usach.cl) para iniciar el proceso y agendar un horario de mutuo acuerdo. El tiempo de respuesta mínimo es de 2 a 4 días hábiles.
- Los *Placement Tests* se realizan entre el comienzo de las clases lectivas de la universidad (generalmente primera o segunda semana de marzo de cada año) hasta el 30 de diciembre. No hay evaluaciones fuera de este periodo.
- **La evaluación se realiza en dos etapas.**
  - ETAPA I: La primera evalúa el desempeño lingüístico en *comprensión de lectura y auditiva* (que puede ser vía web, sincrónicamente o vía escrita, en papel) y
  - ETAPA II: la segunda parte mide el desempeño lingüístico específico de las *habilidades orales y escritura* medible en oraciones o mediante la composición de un párrafo sobre un tema determinado (vía evaluador humano, sincrónicamente).
- Puede realizarse de forma presencial o remota (vía *Zoom*).
- Para rendir esta evaluación **asegúrese de disponer de al menos 1.30 horas sin interrupción alguna y un equipo con conexión a Internet (incluso en la sesión presencial)**. Para la sesión 100 % telemática deberá además contar con micrófono y cámara encendidas en todo momento.
  - Se recomienda usar audífonos para la parte de comprensión auditiva y una pantalla de buen tamaño y resolución para visualizar los textos de la comprensión lectora.



# Protocolo de aplicación del Placement test para INTERCAMBIOS INTERNACIONALES

*A contar del Segundo semestre 2022.V1.8*

- **Tan solo si se pasa la primera etapa (Etapa I *comprensión de lectura y auditiva*) y se logra un nivel igual o superior a B1 es que se podrá continuar con la segunda sección (ETAPA II).**
  - De no lograrse el nivel B1 como mínimo requerido en la etapa I se le darán recomendaciones y/o pautas de auto-estudio de cómo lograr el nivel B2 necesario para poder desempeñarse de mejor modo en sus estudios en el extranjero.
    - El examinado/a podrá volver a presentarse a rendir la prueba en una segunda oportunidad después de terminado el período de auto-estudio recomendado por el evaluador (que generalmente va de 3 a 4 meses después). Dicho período en general dependerá del tiempo que pueda dedicar el estudiantado para pasar de un nivel a otro: por ejemplo, para pasar de B1 a B2 se requiere un total de 150 a 250 horas aprox. de estudio para lograr el nivel superior).
    - Esta segunda oportunidad de evaluación es diferente al primer Placement Test: se enfocará exclusivamente a determinar si el o la postulante posee el nivel que necesita en forma escrita y oral. Su duración es menor (1 hora aprox.).
- Si se logra obtener un nivel igual o superior a B1 se procederá a la segunda parte de la evaluación (ETAPA II), que medirá su desempeño oral y eventualmente de escritura, vía evaluador humano en forma sincrónica. Puede que se le pida redactar un párrafo y/o escribir oraciones que miden conocimiento gramatical específico.
- Los resultados se comunican al final de la sesión, y se generará un documento de constancia de nivel en los días hábiles posteriores con firma digital.
- Si el examinado posee exámenes internacionales rendidos previamente, podrán validarse dependiendo de la antigüedad y prestigio de la institución examinadora de estos (*i.e.* situación caso a caso).
  - Para ello envíe -al momento de agendar la cita con el coordinador- la evidencia digital de los certificados obtenidos por esas agencias examinadoras. El nivel mínimo obtenido en dichos exámenes deberá ser igual o superior a B1 en **todas las áreas** (*Listening, Reading, Writing, Speaking*) sin excepción.

## Recomendaciones acerca de los contenidos a evaluar:

El nivel B2 involucra conocimientos y habilidades lingüísticas que apuntan a que el hablante (el examinado) sea capaz de **entender y utilizar** con soltura y sin mayores problemas un amplio y variado rango de temas y situaciones (que van desde lo cotidiano a lo más específico/técnico). Equivale a los contenidos mínimos que se ven desde Inglés I al IV en el programa actual de las carreras FAE. Se espera



# Protocolo de aplicación del Placement test para **INTERCAMBIOS INTERNACIONALES**

*A contar del Segundo semestre 2022.V1.8*

que el examinado/a se exprese con un **80 % de precisión gramatical**, evitando el uso del lenguaje coloquial (como contracciones “*wanna*”, “*gonna*”, etc.). Como mínimo (lista no taxativa) mediremos lo siguiente:

- Se le pedirá al examinado que transforme una afirmación en negación y/o pregunta. Para ello se debe prestar atención al uso correcto apropiado de auxiliares (*do, does, did* entre otros) junto a la correcta entonación según sea el caso.
- Se medirá la pronunciación y el uso apropiado de la tercera persona singular afirmativa del presente simple.
- La pronunciación adecuada del pasado regular (las tres variantes de *-ed*).
- Conozca y maneje las colocaciones más frecuentes en inglés (uso de *do* vs. *make*, por ejemplo).
- Conocer y usar apropiadamente los verbos irregulares en el pasado.
- Se medirá el conocimiento y uso apropiado de los verbos modales (como mínimo: *be, can, could, may, might, will, shall, would, must, should, ought to*).
- El haber de existencia (*There is/are, there was/were, there + modal+ be, etc.*).
- Uso y conocimiento apropiado de adjetivos, adverbios, comparativos, superlativos e igualativos.
- Conocimiento de los distintos futuros del inglés (*going to vs. will vs. near future*).
- Dominio del presente y pretérito perfecto.
- Los condicionales del inglés (*zero conditional, first c., second and third conditional*). No debería tener problemas en decir en inglés frases como “*Si hubiera sabido esto antes me habría preparado mejor*”, por ejemplo.
- Hablar de sus aspiraciones futuras y motivaciones de porqué desea hacer un intercambio internacional en inglés, de forma fluida, clara y con pocos errores agregando además cómo el postulante podría eventualmente retribuir a su entorno con dicha experiencia.

**Andrés A. Gálvez**

**Coordinador del Departamento de Lenguas Extranjeras FAE-USACH  
Head of the Foreign Languages Unit FAE-USACH**

Bachiller en Lengua italiana, inglesa y española.  
Traductor y profesor de italiano, inglés, y español.  
Licenciado en Lengua Inglesa y



FACULTAD DE  
ADMINISTRACIÓN  
Y ECONOMÍA  
UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE CHILE

# Protocolo de aplicación del Placement test para INTERCAMBIOS INTERNACIONALES

*A contar del Segundo semestre 2022.V1.8*

Professor of English ASL & AFL and Spanish for Foreigners  
Magíster en Lingüística y Sociolingüística del Español de América